USER GUIDE
GUIDE D'UTILISATION

WARNING/ATTENTION

TAKOON would like to thank you for purchasing this TAKOON kite, and for your confidence in the high quality of our products. Before any attempt to use this product, please ensure you pay full and careful attention to the contents of this manual. Although exciting and attractive, kitesurfing can prove to be highly dangerous for yourself, the others around you and, in some cases, even fatal if essential safety rules are ignored. We recommend proper instruction from a certified kitesurfing school. Safety, assembly, flying and maintenance are all explained in this manual.

TAKOON vous remercie pour l'achat de votre nouvelle aile TAKOON, ainsi que de la confiance que vous avez bien voulu nous porter. Avant toute utilisation, nous vous prions de bien vouloir lire ce manuel pratique avec la plus grande attention. La pratique du kitesurf, aussi attrayante qu'elle soit, peut s'avérer très dangereuse pour soi-même et les personnes aux alentours, voire mortelle si les règles élémentaires de sécurité ne sont pas respectées. Ce manuel vous aidera à faire connaissance avec votre aile, et vous fournira toutes les informations nécessaires pour une bonne utilisation. La sécurité, le montage de l'aile, son pilotage ainsi que les conseils d'entretien y sont expliqués en détail. Takoon recommande l'apprentissage dans une école agréée.

WARNING/ATTENTION

The NOVA kites are designed with bridles and a new bar concept (patent pending) allowing to relaunch easily and to have an amazing depower. You have to learn how to use this kite because it creates a new modality to relaunch, to take off the kite and to use. Be sure to read all the present guide and to watch the included CD.

Les ailes NOVA sont dessinées avec un système de brides et une nouvelle barre (brevet déposé) permettant un redécollage plus facile et plus de réduction de puissance. Il convient de prendre connaissance des nouvelles modalités de décollage, de redécollage et d'utilisation. Veuillez lire attentivement de présent guide et regardez le CD inclut dans le sac de votre aile NOVA.

TABLE OF CONTENTS / TABLE DES MATIERES

1-Introduction/Introduction
2-Safety/La sécurité
3-Wind: basic principles/Le vent: Les notions de base
4-Contents of this product pack/Présentation du matériel
5-Assembly and adjustment/Mise en place de l' aile
6-Quick releases and rules for launching the kite/Systèmes de largage et règles de décollage du kite
7-Tuning your TAKOON kite/Régler votre kite TAKOON
8- Common mistakes/Les erreurs les plus fréquentes
9-Maintenance/Conseils d'entretien
10-Repairs/Réparation
11-Right of ways and courtesy on the water/Règles de priorité et de courtoisie
12-Glossary/Glossaire

ENGLISH VERSION

1- Introduction

You must read and understand the entire contents of this manual before any attempt to fly your kite. The manual has been written to help you operate your new kite, but nothing replaces proper instruction.
You must be fully aware of the risks that go with this sport, and know that you are exposing yourself to real danger. Inappropriate use of traction kite devices can result in (serious) accidents or even lead to the death of the user or third parties. It is strongly recommended to undergo an initial training in a recognized kitesurf school.
As defined by this user manual, the distributors of our products are under no circumstances liable for material or bodily damage sustained as a result of inappropriate use of this product.

2- Safety

2.1 – Essential rules

• Never forget that you are responsible for any material or bodily damage sustained while using this product. Check that you are appropriately insured against possible damages resulting from the sport of kitesurfing.
• Use your common sense at all times.
• NEVER kitesurf ALONE. An assistant is a considerable safety asset, on land as well as at sea.
• NEVER attach yourself permanently to your kite by any means (e.g. tying the lines onto your harness).
It is imperative that you are able to disconnect yourself from the kite quickly if you are experiencing difficulties.
• Always use the kite leash when operating your kite. You must not dismantle or modify the quick releases built into your control bar. Without kite leash, you can loose your kite or hurt someone around you.
• Respect local regulations pertaining specifically to this sport.
• Kitesurfing is an exhausting sport, especially for beginners who will tire more quickly. Learn to recognize the early signs of fatigue and come in to rest.
• It is essential to know how to swim.
• You must be fully comfortable with procedures for launching, landing, and returning to the beach in case of difficulties.
• Never operate your kite while you are attached to a fixed object such as a car or a tree.
• This kite is designed specifically to be used as a traction device for kitesurfing, and must never be used for paragliding or any other forms of unassisted flight. Never jump on the beach.
• Never touch the bridles or flying lines while they are under tension.
• If your kite is not in use but is inflated, it must be secured in the neutral position using sand or heavy objects. It must be secured and the control bar disconnected from the kite.
• Never lend a kite to anyone who is unfamiliar with the power developed by serious traction devices.
• For your safety and that of others around you, never accept assistance from a person who might not be competent in landing or launching procedures.
• Check and try the quick release before each ride.

2.2 – Operating space

On the ground

• You must check that your chosen operating space is free of any obstacles, people or animals. To manoeuvre your kite, you need AT LEAST 100 METERS DISTANCE on either side of your kite, as well as DOWNWIND (the area in front of you when your kite is air-borne). Be especially careful of obstacles downwind of you.
• Before launching, be sure to have identified a safe landing area further downwind, in the event you are not able to return to your departure point.
• Never use your kite near people, animals, posts, trees, buildings, cars, power lines, airports, roads, etc…

On the water

• Your operating space must be completely free of boats, buoys, rocks, pontoons, piers, jetties, etc… Stay as far away as possible from swimmers, and don't sail in shipping lanes. Respect no-fly/ride zones.
• Avoid vertical areas bounded by rocks or cliffs where the wind might be extremely turbulent.

2.3 - Weather

• Never underestimate the wind and sea conditions.
• Consult the local forecast before setting out.
* Never attempt to kitesurf in changing or stormy weather conditions.
* Never attempt to kitesurf if the wind is strong and gusty.
* Never attempt to kitesurf if the wind is off shore, blowing you away from land.
* Never ride in or near electrical storms as the flying lines will massively increase your risk of electrocution.
• Find out about tides and areas with strong currents.
• Beginners must sail in calm sea conditions.
• Take time to gauge the wind speed once you have reached your chosen sailing area.
• If you are not confident in evaluating the forecast, speak to someone who is competent in forecast interpretation.
• Wear suitable equipment to avoid hypothermia-related accidents (wetsuits and drysuits).
* Safety helmets and impact vests are strongly recommended.

2.4 – Beginners

• TAKOON kites (specially the Skoop, Air, Mamoot and Nova) are high performance kites which are not suitable for beginners.
• We highly recommend practicing on a small traction kite before attending a kitesurf school as you will find this dramatically reduces the time it takes you to learn the basics.
• Learn how to fly the kite on land in wide open spaces before venturing onto the water.
• Always choose the size of kite that corresponds to your weight and level of skill/competence.

2.5 – Good conduct

• Be respectful of other people out on the water: swimmers, surfers, windsurfers, jet skis, pleasure craft etc…
• Follow the rules of priority on the water.
• Make sure your flying lines are not laid out in an area used by pedestrians. Wind up your lines when not in use.
• Do not let anyone walk/stand between you and your kite.
• Help other kitesurfers with launches and landings. You'll appreciate their help when it's your turn!
• If necessary, explain the essential safety rules to other kitesurfers.
• Don't touch other kitesurfers' equipment unless specifically asked.
Usually check and test your quick releases

Essential	Recommended
Neoprene Wet Suit	Life Jacket/Impact Vest
Helmet	sunblock
Line Cutter	Gloves and boots

2.6 – Appropriate clothing

The following is a list of indispensable kitesurfing gear:
Never forget: it's easier to kitesurf if you're alive !

3- Wind: Basic principles

3.1 – Wind strength

Wind strength can be measured with the Beaufort scale, miles/kilometres per hour, or knots.

Important: the wind scale supplied below is merely for guidance and should not be your only criterion for gauging wind strength: you should also take into account its 'density' and how gusty it is.

Never use your kite in extremely gusty conditions : even if you manage to escape injury you won't enjoy the experience anyway!

1 knot = 1,852 km/h

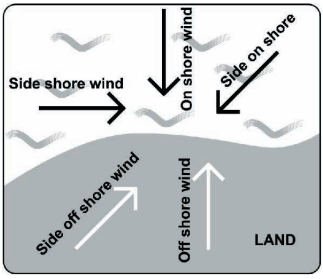
Bft	Km/h	Knots	Description
0	<1	<1	Calm, smoke rises vertically
1	1-5	1-3	Light air
2	6-11	4-6	Gentle breeze
3	12-19	7-10	Bags extended
4	20-28	11-16	First white caps appear
5	29-38	17-21	Trees begin to sway
6	39-49	22-27	Sand blows on the beach/not for beginners
7	50-61	28-33	Breaking waves blow in
8	62-74	34-40	Resistance felt in walking against
9	75-88	41-47	Big waves and spray
10+	>89	>48	Go home and drink a beer

3.2 – Choosing which size kite to use

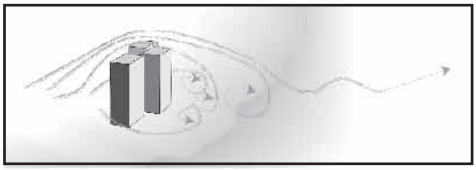
YOU MUST ALWAYS USE THE RIGHT KITE SIZE FOR THE GIVEN CONDITIONS.
The weight of the rider is a major factor in choosing the surface area of kite .

Wind direction

Make sure the wind direction is suited to the spot you have chosen for sailing.
The ideal wind is a side shore wind that is blowing parallel to the beach.
NEVER launch your kite with an off shore or side off shore wind.
On shore wind can be good for the competent kitesurfer but is dangerous because of possible objects on land down wind.
* Safety helmets and impact vests are strongly recommended.



3.3 – Turbulences



Obstacles situated upwind of you can create turbulent air-pockets, which often lead to your kite stalling & de-powering abruptly, falling from the sky, and suddenly, dangerously powering up again.

Turbulence is present for a down-wind distance equivalent to approximately 7 times the height of the obstacle and for an upwind distance equivalent to 1 times the height of the obstacle.

Warning: wind is always stronger at altitude than it is at ground level, be sure not to let this catch you out.

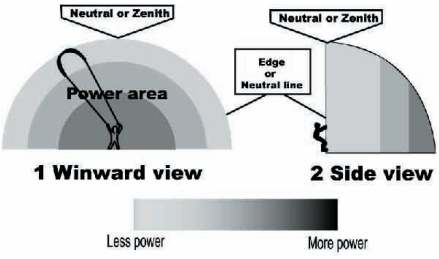
3.4 – The 'wind-window'

This is a theoretical concept which you must have clear in your mind before using your kite. The wind-window is the region of 3-dimensional space in which your kite will operate, and resembles one quarter of a sphere.

IMPORTANT: The power generated by your kite will vary according to which part of the window it is flying in.

Minimum power is at the 'zenith'(directly above you),this is called the neutral zone. Maximum power is generated when the kite is located at the centre and towards the bottom of the window, which is in effect dead downwind of you. Never fly your kite in this power zone.

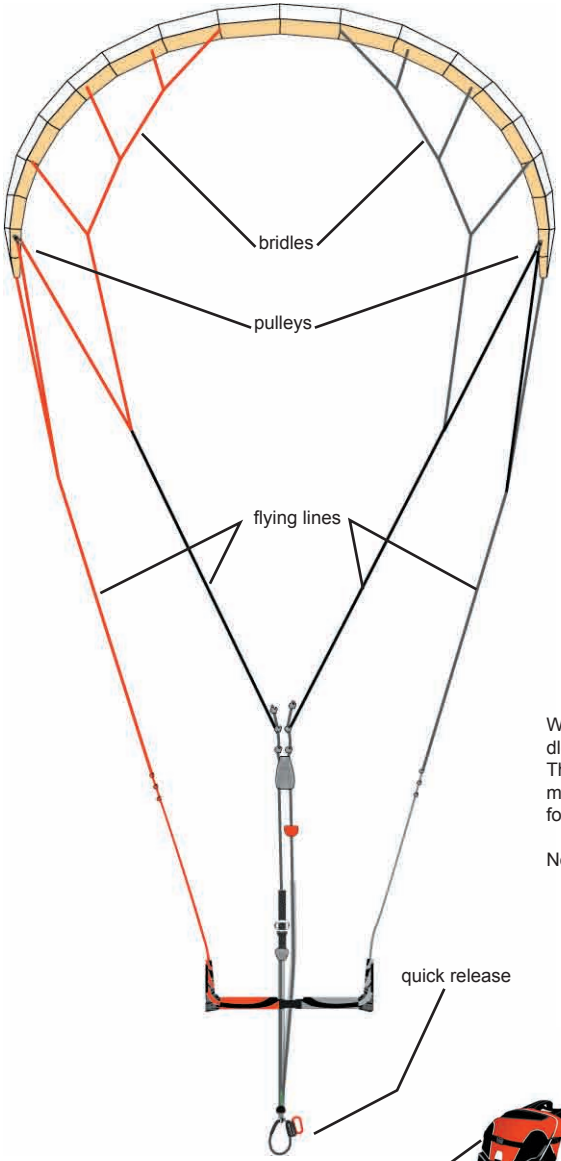
On the extreme right and left-hand edges of the window, the power generated is moderate. These are the zones you will mostly fly your kite in while sailing.



* Safety helmets and impact vests are strongly recommended.

For your safety and those of the others around you, NEVER stand on the beach with the kite at the zenith. You must place your kite on an extreme right or left-hand edges at approximately 3m height. That way the kite can't lift you into the air (during a gust for example).

4- Contents of this product pack



NOVA PART LIST

- Nova Kite with bridles and connectors
- Flying lines
- Control bar
- Storage bag
- Hand pump
- Repair kit and spare line attachments
- CD user's guide

Your Nova kite comes with a specific 4 lines control system, which is designed for more refined, accurate flying and better power control thanks to the de-power mechanism.
The result is more comfortable and controlled sailing in irregular winds, the option to spill excess power in severe gusts and a facilited relaunching.
Nova bar can only be used with Nova kite.

Warning: never forget that 4 lines flying with bridles is more complicated than 2 lines flying.
This kite is not intended for beginners, and you must have fully mastered traction-kite flying before attempting to launch this power wing.

Never over-estimate your own ability.

5- Assembly and adjustment

Before assembling your kite, make sure the operating space you have chosen is suitably free of obstacles and measures at least 100m by 100m.
The control bar is supplied with lines attached. You simply have to connect the lines to the kite before launching.
Check that all the lines are equal length before connecting.

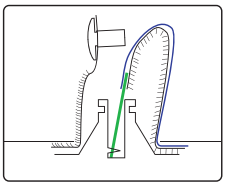
5.1– Setting up the kite

Your kite takes its shape from several vertical inflatable batten struts, and one large horizontal inflatable strut called the leading edge.
Unroll your kite with its outer surface on the ground, and the leading edge towards the wind. You should stand with your back facing the wind as close to the leading edge as possible, especially in high winds.
Before using the pump on the kite, pump it a few times to eject any sand left in the tube. This will prevent any sand from entering the kite's inner tubes, thus increasing the life of the tubes. Lubricating the pump regularly protects against wear of the seals and moving parts.

Inflating the struts and leading edge:
Nova kite is available with a one pump system.
Inflate struts and leading edge in the same time using the leading edge valve.
Stop to inflate the kite when the leading edge feels hard.
You can inflate more hardly the struts than the leading edge using the struts valves with air lock. This allows to have a more performant kite and an easier relauching.

Important: Do not over-inflate the struts. If they feel rigid to the touch, they are sufficiently inflated. Over-inflation can lead to burst inner tubes, especially if the struts are left exposed to the sun for a long period. Equally, you should not under-inflate the struts as the kite will not hold its correct shape. This can lead to poor flight characteristics and, more importantly, difficult re-launching from water.

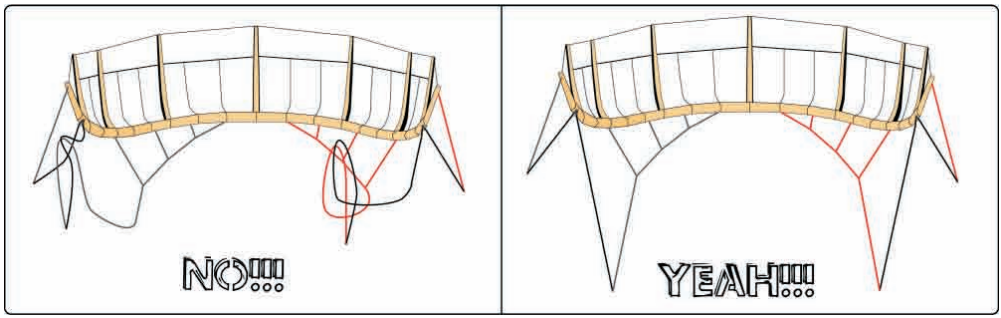
Once the kite is correctly inflated, flip it over so that it's face down, the leading edge is on the ground and perpendicular to the wind. The fabric of the kite (canopy) should be down wind and the kite should not be catching the wind. Weight it down with sand if necessary.



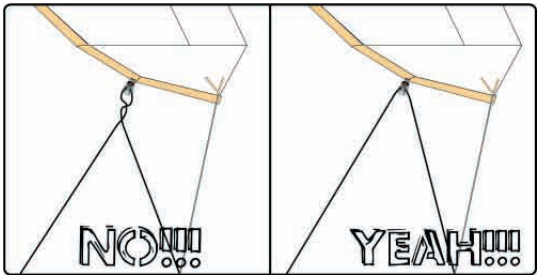
Warning: Nova kites need harder inflated leading edge than classic kites.

Deflate the struts using the stick stitched together with the valve velcro. **Don't forget to remove it from valve folding the kite (risk of kite damage).**

When the kite is inflated and stands on the beach, undo bridles: red bridles for the left side and grey bridles for the right side of the kite (except the bridle going thru the pulley: black bridle for the right side)



Before connecting the flying lines to the bridles connectors, check the bridles going thru the pulley.

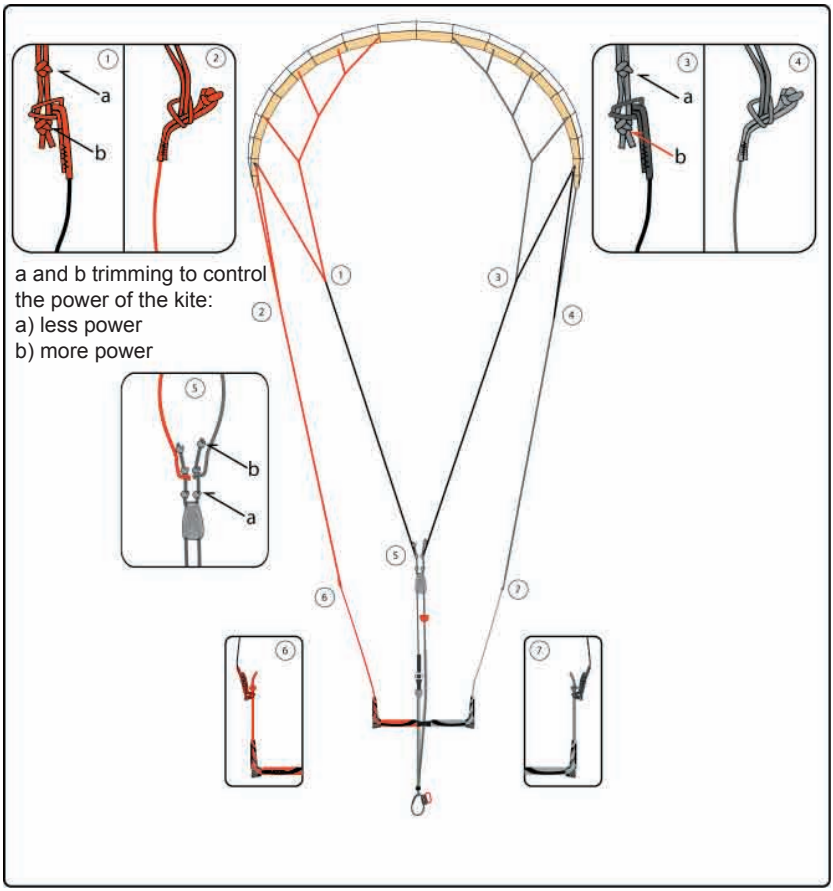


5.2- Connecting the lines to the kite

Your bar is supplied with red (or yellow) and grey rear control lines and white front lines. Connect your rear lines to the rear loop connector of your kite using a Lark's Head knot (grey to grey for the right side and red to red or yellow to yellow for the left side). The front lines have to be connected to the front knot connector of the kite using the colour coded attachment loops (grey to grey, red to red).

Your bar is made to avoid accidentally switching rear lines and front lines or right side and left side connections. Be sure you have correctly attached them.

Incorrect line attachment is a major cause of accidents.



6- Quick releases and rules for lauching

6.1– Quick releases

DO NOT, UNDER ANY CIRCUMSTANCES, OPERATE YOUR KITE WITHOUT THE NOVA BAR WITH QUICK RELEASE (if you ride unhooked, use a TAKOON Handle Pass Leash). TRY AND CHECK THEM BEFORE EACH SESSION. USING A QUICK RELEASE INSTINCTIVELY NEEDS LOTS OF PRACTICE. THE QUICK RELEASE REQUIRES A MINIMUM OF STRENGTH TO ACTION.

Note : many riders have the instinct to hang on desperately to the bar if they get into difficulties. This is wrong. You should not hesitate to let go off the bar.

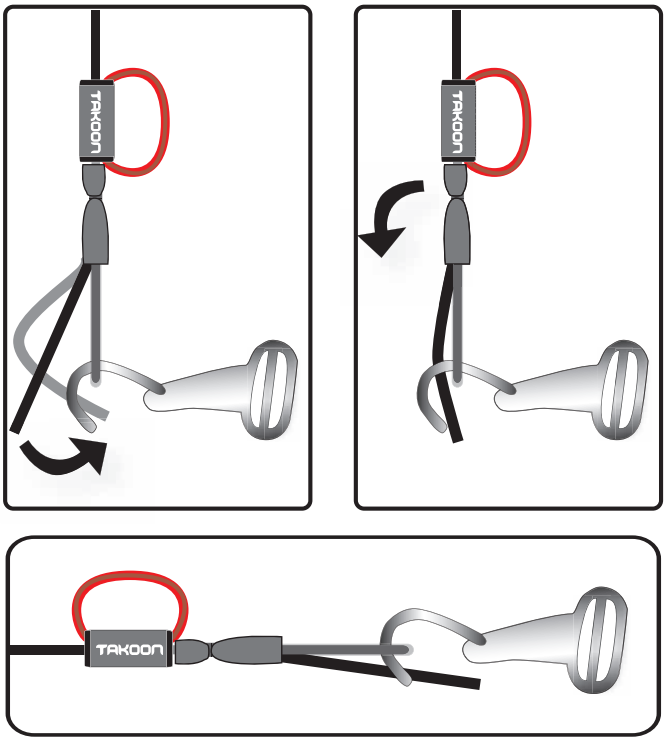
Warning: You must learn how to use the quick release before you need it in a critical situation. Many riders have the bad habit of trying their quick releases for the first time when they are in dangerous conditions, unaware of how it should function.

IMPORTANT:

Before launching your kite, you must have understood the purpose and operation of the quick release fitted to your control bar:

The depower line allows you to let go off the control bar without loosing your kite.

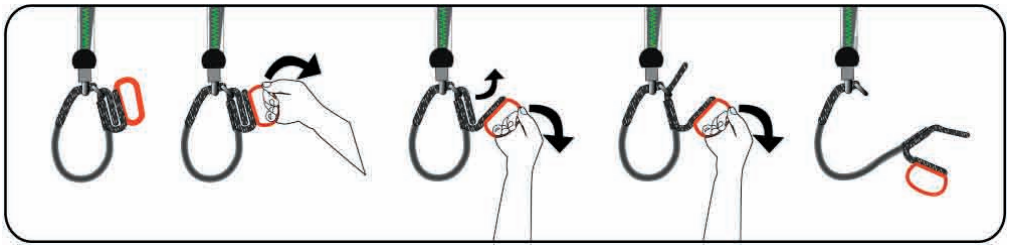
To connect the chicken loop to the harness hook please refer to the diagrams below



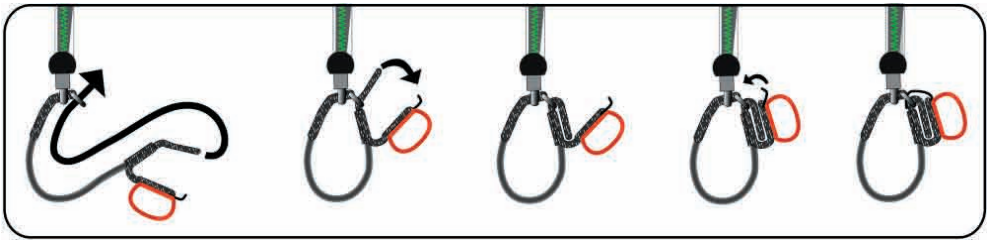
Letting go off the control bar will automatically de-power the kite. Make sure you have enough safe room down wind before letting go off the bar when testing.

The Quick Release of the Nova bar also allows you to kill the power developed by the kite leaving the kite. The Quick Release should only be operated if you want to release the control bar (e.g. if the situation is dangerous for any other reason). Releasing totally the kite will induce a danger for people around you because the kite could fly freely.

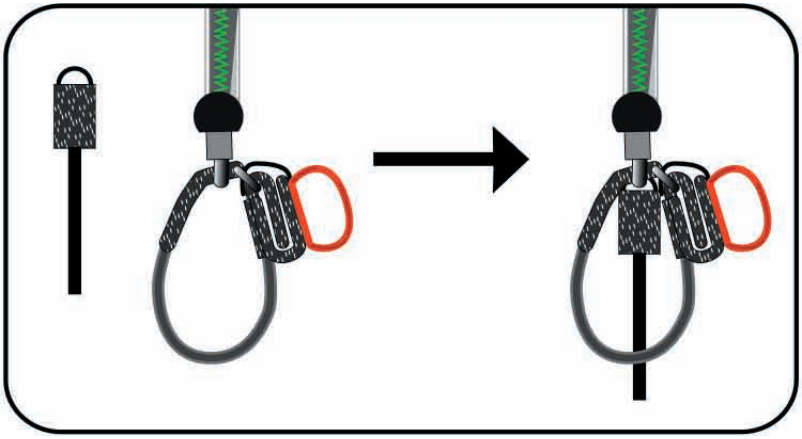
Chicken loop quick release: Pull the handle
Use it only as ultimate option, a released kite can be dangerous to other people.



Re-loading the chicken loop quick release. Check the end velco location (see diagram far right)



Assembling the finger locker to the chicken loop



6.2– Pre-flight checks

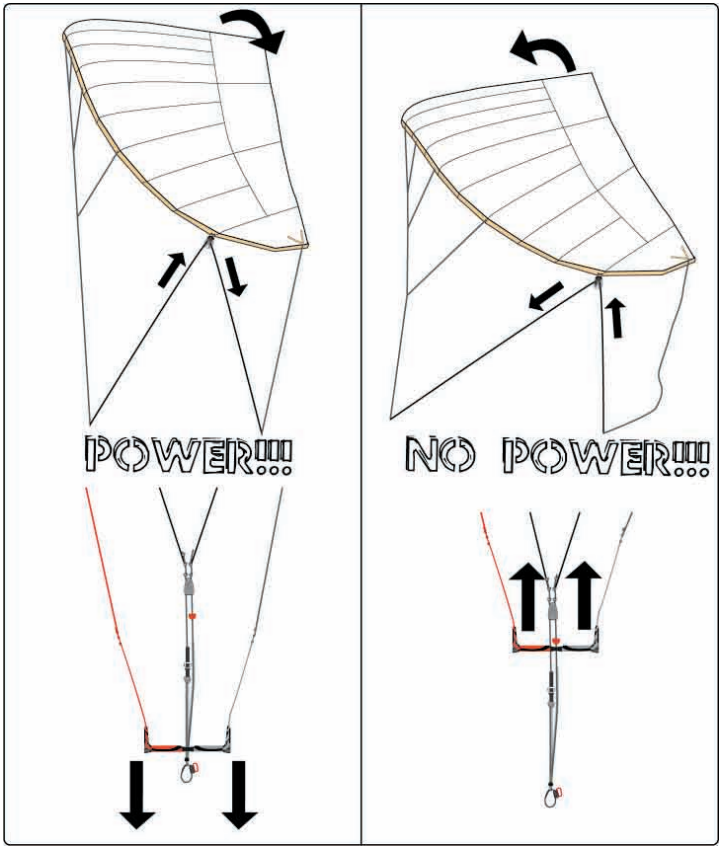
Before launching your kite, check all the equipment one last time. Following is a check-list of the main points:

- flying lines have the correct length, not crossed and free of knots
- general condition of the kite
- pressure in the struts and in the leading edge
- lines connected to the correct sides of the kite
- depower line in good condition
- quick release in good condition
- bridles and pulleys in good condition (check pulleys on kite and pulleys on bar)

Points to remember:

- Always make sure you are fully equipped before launching: harness, personal floatation device, helmet, etc…
- Always wear some kind of foot protection when launching, as you risk injuring your feet if you slide a few yards while the kite gains altitude.

How does the depower of the Nova Kite work?



6.3- Basic rules for launching

YOUR KITE MUST ALWAYS BE LAUNCHED FROM THE EDGE OF THE WIND WINDOW, NEVER FROM THE CENTRE DOWN WIND.

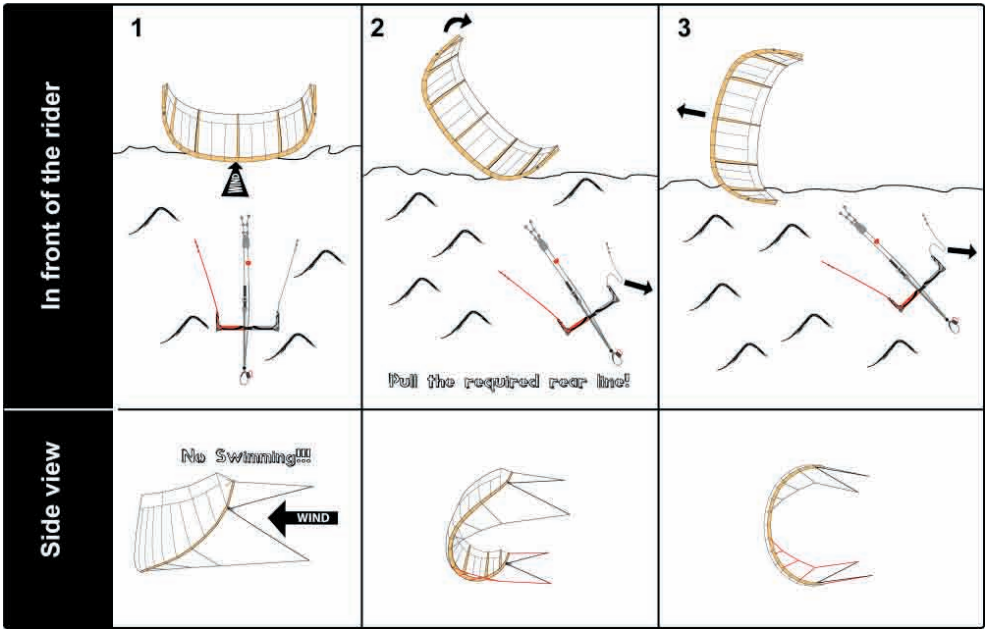
The power would be far too great for you to control. You would endanger your own life and those of others around you. This is still true in light winds.

Get into the habit of checking the bar and the lines (lines must not be undoed) before picking up the control bar.

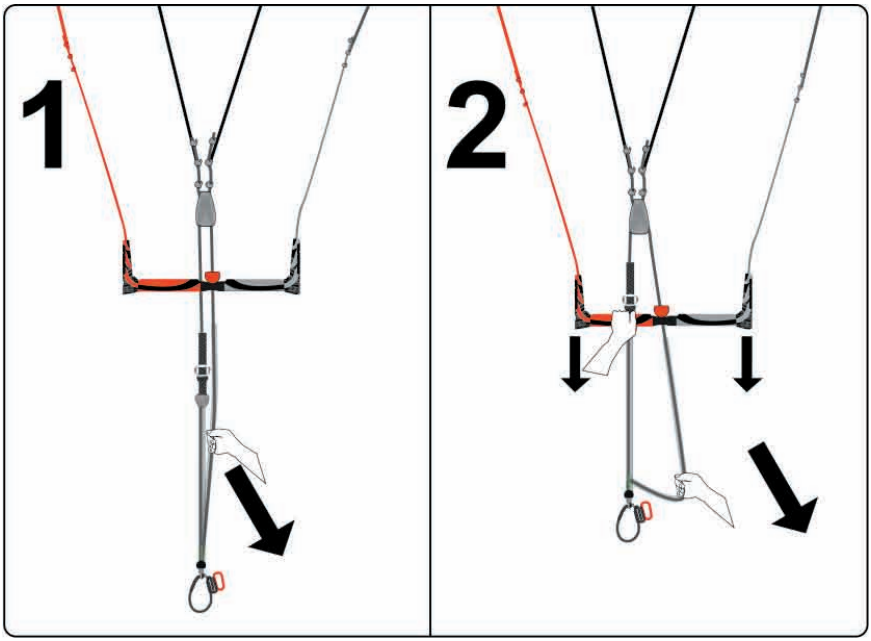
YOUR CHICKEN LOOP (DE-POWER LOOP) ON YOUR CONTROL BAR MUST ALWAYS BE HOOKED INTO THE HARNESS HOOK FOR LAUNCHING.

This will allow you to reduce power during launching by FULLY de-powering (pushing the control bar away from you).

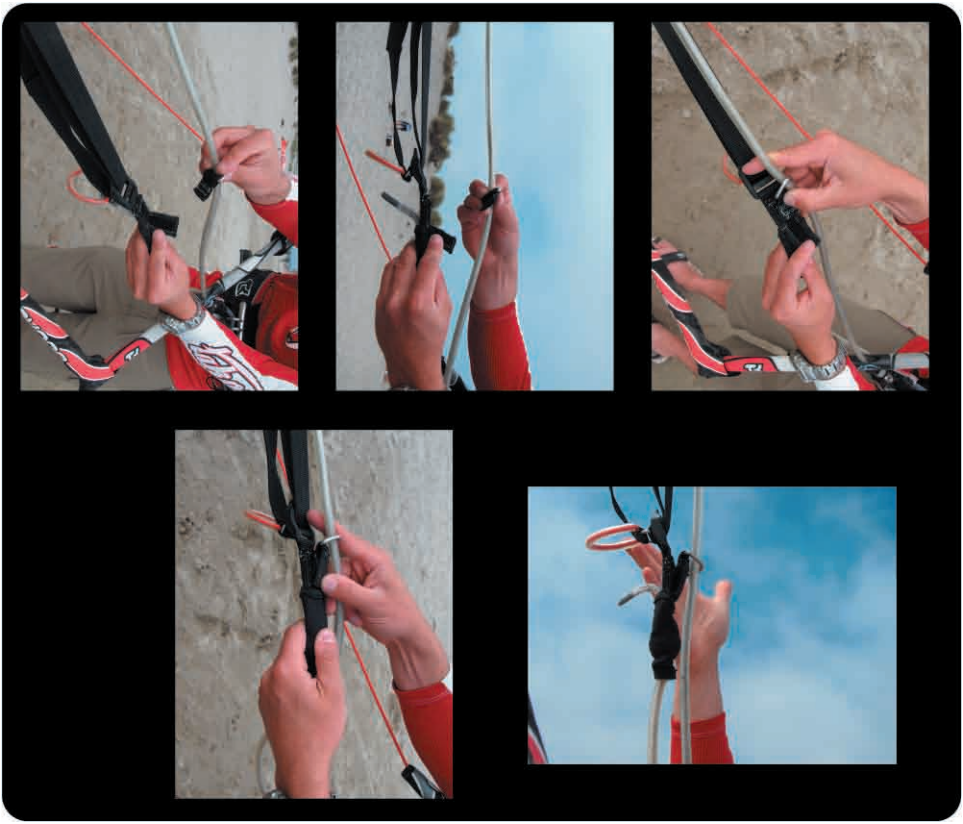
How to relaunch the Nova kite?



How to recover the bar after letting go off it?



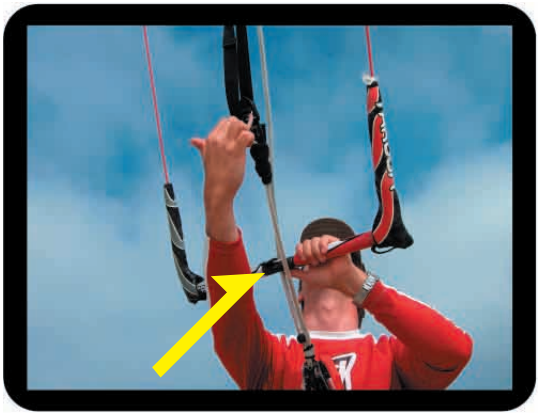
How to use the bar bumper.
When you want to let go off the bar without killing the power of the kite: activate the bar bumper.
Use it carefully. It's preconized not to activate the bar bumper riding close to obstacles, landing and taking off the kite.



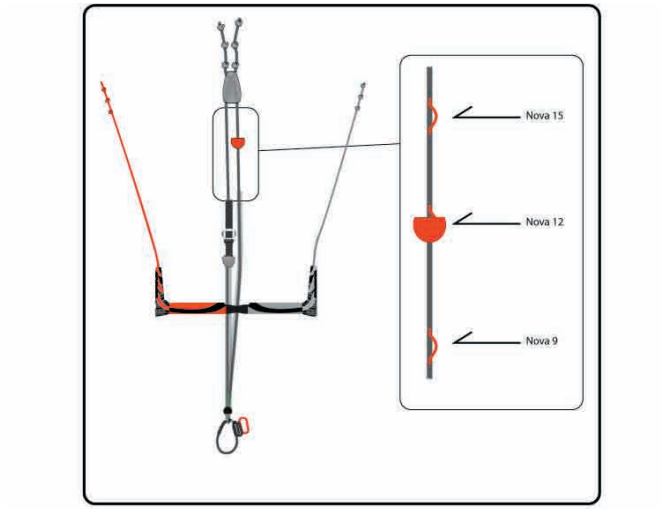
Adjusting the length of the centre strap
The control bar setup includes an adjustment strap for the front lines (see following diagram), which allows you to adjust the
power of your kite and de-power range for a variety of wind conditions, even while riding. With the strap fully released, your kite will develop maximum power, as the rear lines will be holding the kite square on to the wind.
By shortening the adjustment strap (pulling towards you), the kite will progressively become less powerful (first pictures of the following page),
as the relative slack in the rear lines will allow the trailing edge of the kite to 'open up' and present less surface area to the wind. The kite becomes very slightly less responsive when the strap is tightened. Pull the red plastic coated loop located on the strap to have more power (see the two pictures on the middle of the following page). You can progressively increase the power of your kite by incrementally pulling the plastic loop. It is safer when launching the kite to have the kite de-powered with more tension on the front lines than the rears.

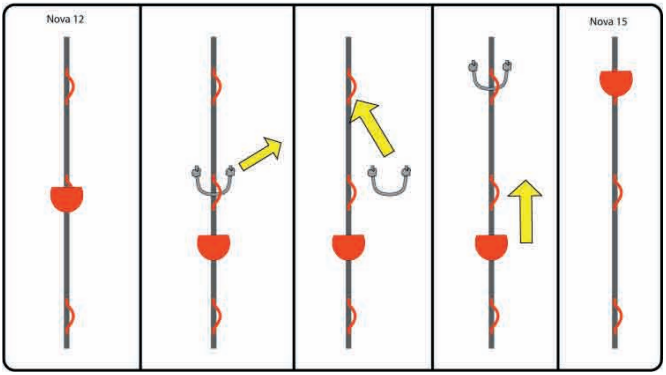
Untwist the lines after rotations (back loops, front loops...)

Depower lines location during riding.
The depower line is defined by two parts on your bar: one goes thru the central hole of the bar and the other goes behind the bar during riding. Please check the correct location before taking off the kite.



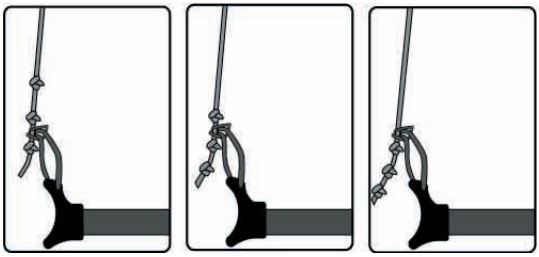
Trim the Stopper ball location: IMPORTANT!
A plastic ball is located on your takoon bar. You need to trim its location depends of the kite size.





Tuning your TAKOON kite

You can control the power of your kite using the depower system. Depending on your riding style, tune the length of your rear lines by moving the lark's head knot of the connector on the pre-line.

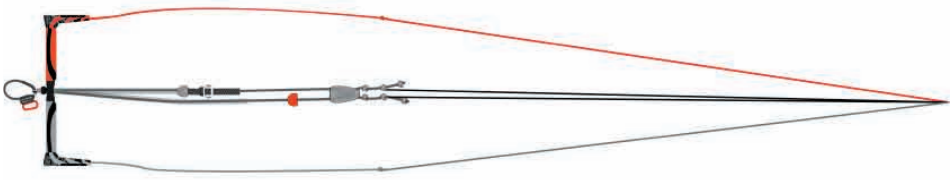


less power | standard trimming | more power

Check your TAKOON lines lenght

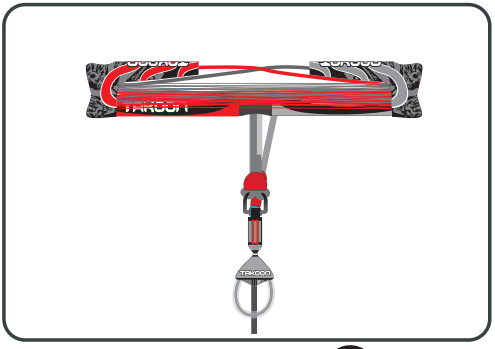
Before the first ride, you must check the line lenght of the TAKOON bar. For that, connect your 4 lines to a fixed point, take the bar in your hands (adjustement strap at the maximum lenght and chicken loop touching the bar). All lines need to be equally stretched.

If not, adjust the lines lenght using the mutiple trimming knots on the bar.



Winding the flying lines onto your Takoon Bar

Wind the lines both/all together on to your Takoon Bar using the plastic winder guides on the bar tips. When the lines are fully wound in, push the line covers back on to the winder guides, this will prevent your lines from unwinding on their own.



8- Common mistakes

- Not understanding how or when to operate the quick releases

- Seeking assistance from inexperienced people
- Flying in insufficient space
- Choosing an unsuitable spot for kitesurfing
- Failing to check the state of your equipment before launching
- Not launching from the edge of the wind window
- Underestimating the wind strength
- Failing to hook in to the de-power loop during launching
- Flying the kite through the centre of the wind window
- Flying the kite violently into the ground

Troubleshooting :
The kite is flying badly or is deformed:
- The struts are under-inflated
- A strut is deflating due to a puncture
- The wind is too light

The kite is not responding properly to steering inputs:
- The lines are tangled
- You have confused the rear lines with the front lines when setting up for 4 line flying
- You are holding the control bar upside down.

9- Maintenance

Avoid exposing your kite to direct sunlight for extended periods of time, as this may damage the colours and integrity of the sail fabric.
Do not leave your kite fully inflated on the beach for extended periods when you are not using it.
Do not leave your struts fully inflated in a confined hot space such as a car.
Take extreme care to avoid letting any sand or water into the inner tubes.
Rinse your kite (especially the small pulleys located on tips), flying lines and control bar with fresh (tap) water after each session, as sand and salt will drastically reduce the lifespan of your equipment.
Never leave your kite damp. Dry it off properly after rinsing.
Wind your flying lines onto the control bar in a figure of 7 to prevent damage, twists and tangles.

10- Repairs

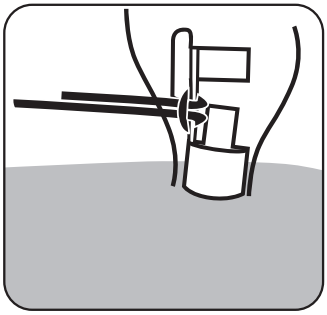
10.1– Ripped fabric

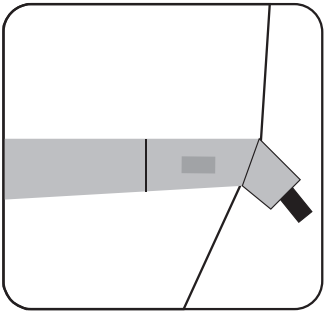
If the kite has a major tear, consult your local dealer for details of your nearest official repair centre.
The same goes for any damage sustained to a strut.
Repair any minor tears using the following recommendations:
- rinse and thoroughly dry the kite, and lay it out on a clean and flat surface,
- cut out two identically sized strips of adhesive mylar/repair tape large enough to cover the tear with an extra centimetre all around.
- stick one piece carefully over the tear, rubbing it down in order to eliminate any air bubbles,
- stick the other piece on the other side of the sail in the same way.

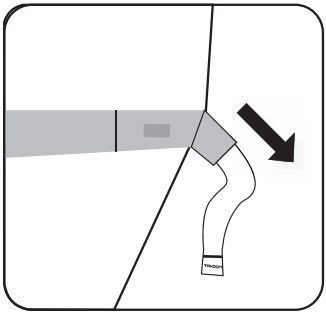
10.2 – Inner tubes

You should choose a clean and sheltered spot out of the wind for any repairs on inner tubes. You will need the repair kit supplied with this kite and two flying lines.

- Undo the velcro strap at the base of the damaged strut in order to access the inner tube,
- Open the valve and remove the velcro strap from around the valve,
- Tie one end of the flying line to the valve using a lark's head knot, this will help you to re-insert the inner tube following repairs,
- Push the valve into the strut to free it, then gently pull the inner tube out of the end of the strut ensuring the flying line stays connected.
- Clean any sand and salt from the inner tube, inflate it and immerse it in water in order to locate the puncture,







• Use a marker pen to identify the puncture. Now dry and clean the inner tube using a soft cloth and deflate it again,
• If the hole is on a seam just use glue and allow drying for about 20 minutes,
• If the hole is on a flat surface of the inner tube use a patch cut from the clear plastic supplied to repair the puncture, and allow to dry for about 20 minutes,
• Check the repair by inflating the inner tube and leaving it for a few minutes,
• Using the flying line you attach to the valve, pull the inner tube gently back into the strut making sure it is not twisted in any way,
• Pass the valve back through the hole in the strut, detach the flying line and fit the valve cap back on,
• Fit the velcro strap back onto the valve and close the end of the strut.
Nb: Inflate slowly and tap on the batten pocket to help the inner tube re-position itself correctly.

10.3- Leading edge
The same technique is used to repair the leading edge, with a few minor differences:
• You must attach a flying line to both ends of the inner tube
• The inner tube is removed via an access zip in the centre of the leading edge.
Repair the puncture in exactly the same way. When reintroducing the inner tube, be extremely careful not to twist it, as this will lead to problems when inflating the leading edge. It is a good idea to coat the inner tube with talcum powder before reintroducing it into the leading edge pocket to help it slide in smoothly.
Note: if the puncture is too large to repair or the repaired tube is not holding air, you will need to order a new inner tube from your local dealer.

11- Rights of way and courtesy
11.1- Launching
• A kitesurfer setting out or changing direction should be careful not to get in anybody else's way.
• A kitesurfer with his kite at it's zenith, while maneuvering or at a stand still, has right of way over everyone else. Any kitesurfer moving towards him must steer clear.
• A kitesurfer should, whenever possible, sail downwind from all other craft (windsurfers, boats, swimmers…) using the same sailing area.
A kitesurfer going onto the water has right of way over a kitesurfer coming into the beach.

11.2- Crossing other kitesurfers
• A kitesurfer who sails with the wind on the starboard tack (wind over the right side of the board) has right of way over a kitesurfer who's wind direction is port (left).The starboard kitesurfer should, as much as possible, go straight ahead and the port kitesurfer should maneuver to keep clear.
• An experienced kitesurfer should anticipate and not hinder a beginner's movements. The experienced kitesurfer should sail up-wind of the beginner to keep out of his way.
• A kitesurfer must keep out of the way of all other craft (sailboards, boats…).
• When two kitesurfers cross or overtake, the up-wind kitesurfer (the one who is closest to the wind source) must progressively raise his kite in order to reduce his speed, to avoid being hurled towards the person he is overtaking or crossing. The down-wind kitesurfer must, on the other hand, lower his kite to avoid crossing lines in case he underestimates the distance.

11.3- Sailing on the same tack
• An overtaking kitesurfer must keep clear of the kitesurfer being overtaken.

11.4- Jumps and transitions
• While getting ready for a jump or transition, the kitesurfer must first of all determine wind stability (avoid jumping during a gust of wind) as well as the sailing area down-wind and up-wind. This area should be free and clear at least 100m down-wind and 20m up-wind. Before attempting any jumps or transitions, the kitesurfer should be certain not to hinder any other craft all the way through the move.

11.5- Sailing in waves
• In waves the previous «starboard» rule doesn't apply, the kitesurfer going out facing the waves has right of way over the one who is surfing in.
• While surfing, the kitesurfer closest to the wave's peak has right of way. Surfers have right of way over everyone else because they are less maneuverable.

12- Glossary

Inflatable kite: a kite which has inflatable struts which allow it to re-launch from water. Can be flown on 2 or 4 lines.
Strut: tube of material which houses the inner tube.
Inner tube: an airtight rubber tube fitted with a valve, found in each vertical strut and the leading edge.
Leading edge: the front section of the kite, which contains the largest inner tube, it leads into the wind.
Trailing edge: the rear section of the kite, where the wind spills off the kite sail.
Body dragging: using the power of the kite to pull you through the water without your board. Kitesurf or kiteboard or flysurf: The name given to the water sport which combines a traction kite and a surfboard.
Control bar: used to steer the kite.
De-power: the system which allows the operator to control the amount of power developed by the kite, by pushing or pulling on the control bar.
Front lines: on a four line setup, these are the two flying lines which lead from the centre of the control bar and attach to the wing tips on the leading edge.
Rear lines: on a four line setup, these are the two flying lines which lead from the ends of the control bar to the wing tips on the trailing edge. Also known as “brake lines”.
Harness: attaches around your waist and is equipped with a hook. Used to attach to the control bar via the de-power or harness loop in order to use your body weight to hold the kite.
Line cutter: specialist blade which must be easily accessible and is used to cut the flying lines in an emergency.
Overpowered: using a kite that is too big for your body weight or the prevailing wind conditions or your level.
Underpowered: using a kite that is too small for your body weight or the prevailing wind conditions.
Cross-shore: wind blowing parallel to the beach.
Offshore: wind blowing from the land out to sea.
Onshore: wind blowing from the sea onto the land.
Cross-off: a combination of offshore and cross-shore wind
Cross-on: a combination of onshore and cross-shore wind
Upwind: the region where the wind is coming from
Downwind: the region where the wind is traveling to
Beaufort scale: scale used to measure wind speeds, ranging from 0 to 12.

TAKOON WARRANTY POLICY
CONDITIONS DE GARANTIE

Notwithstanding legal warranty conditions of the product's defects (French civil code, art. 1642 and followings), TAKOON PRODUCTS ARE WARRANTIED to be free of defects from manufacture in material and or workmanship to the original owner for 6 months, starting from the date of purchase, on condition the warranty registration card available in the present product pack is filled, signed and sent back within 7 days of purchase date.
French law applies to all disputes concerning this product
The warranty subscriber declares to have read and understood the terms and conditions of use set out in the user or instruction manual and to abide by these.

I. Warranty extent

1. This warranty is valid only when this product is used for normal recreational activities. Teaching and renting are not included.
2. This warranty doesn't cover damage caused by misuse or abuse, damage due to over-inflation in the sun, damage caused by improper handling and storage, damage caused by use in shore break or on a rocky spot, damage resulting from improper maintenance, from normal wear and tear or caused by anything other than defects in material and workmanship.
3. This warranty is null and void if any unauthorized repair, change or modification has been made to any part of the equipment.

II. Warranty procedure

If you are faced with any problem which come within the framework of the warranty, you should bring the defective product back to your TAKOON retailer with the following documents and information:

- A copy of the kite/board user's invoice which indicates the purchase date (if it does not clearly figure on the invoice, the sale date to the retailer will be chosen as the beginning of the warranty)
- The type of the board/kite and the serial number (located on a tip for the kites and on the deck of the boards)
- A precise description of the defect
- A good picture of the defect (no POLAROID)
- Your name and address

Your retailer will communicate you claim to BIC SPORT (exclusive TAKOON distributor) and, if necessary will send the product to an official TAKOON repair centre. You will have to pay the carriage costs. Only BIC SPORT is entitled to take the final decision about the warranty. If a product is deemed to be defective by TAKOON, it will be repaired or replaced by the official TAKOON repair centre in the shortest possible time and will be sent back to your TAKOON dealer at your costs.
Warning!
It is the user's responsibility to careful read this user's guide and instruct all users on the safe operation of this product.

Nonobstant les conditions légales de garantie des vices inhérents au produit (art. 1642 s. Code civil), LES PRODUITS TAKOON SONT GARANTIS contre tout défaut de fabrication et/ou de matériaux pour une durée de 6mois à compter de la date d'achat sous réserve du renvoi de la partie détachable de la carte d'enregistrement de garantie inclue dans le sac de l'aile dûment remplie et signée dans un délai de 7 jours.

La loi applicable à tout litige concernant le produit en question est la loi française.

Le souscripteur de la garantie déclare avoir pris connaissance des conditions d'utilisation prescrites par le guide d'utilisation et s'y conformer.

I. Etendue de la garantie :

1- Elle couvre une utilisation normale du produit, excepté dans le cadre de la location ou de l'enseignement.
2- Elle ne couvre pas les dommages résultant d'une mauvaise utilisation ou d'une utilisation abusive du produit au regard de ce manuel, ni les dommages résultant d'une exposition excessive au soleil, ni ceux résultant d'un stockage inadapté du produit.
3- Aussi, la garantie ne couvre pas les dommages résultant d'une utilisation dans un lieu inadapté à la pratique du kiteboard (shorebreak ou zone rocheuse par exemple), ni ceux résultant d'une maintenance incorrecte du produit et, d'une manière générale, tous les dommages n'ayant pour cause un défaut de fabrication et/ou de matériaux.
4- Elle ne peut être applicable si une modification ou une réparation non conventionnelle a été apportée à quelque partie que ce soit du produit.
5- Aucune extension de cette garantie conventionnelle n'est possible.

II. Procédure de mise en œuvre de la garantie :

Si vous rencontrez un problème qui entre dans le cadre de la garantie, ramenez le produit défectueux à votre revendeur TAKOON, accompagné des documents et informations suivants :

- Une copie de la facture du produit indiquant la date d'achat (à défaut, c'est la date de vente du produit au distributeur qui sera prise en compte comme point de départ de la garantie),
- Le nom du modèle de kite, et le numéro de série du produit (pour les kites, il se situe sur une oreille),
- Un descriptif précis du défaut ou problème rencontré,
- Une photo permettant d'identifier facilement le défaut (pas de Polaroid),
- Votre nom et vos coordonnées.

Votre revendeur se chargera de communiquer votre demande à TAKOON, et, le cas échéant de retourner à vos frais le produit défectueux.
Seule la société TAKOON est en mesure de prendre la décision finale de prise en garantie du produit et donnera ou non son approbation après expertise.
Tout produit jugé défectueux sera réparé ou remplacé dans les plus brefs délais par un centre agréé TAKOON, puis retourné à vos frais à votre revendeur TAKOON.

ATTENTION
Il est indispensable de lire attentivement le guide d'utilisation avant toute utilisation de votre aile TAKOON.
- Votre nom et vos coordonnées.

Votre revendeur TAKOON se chargera, à vos frais, de retourner le produit défectueux.
Seule la société TAKOON est en mesure de prendre la décision finale de prise en garantie du produit et donnera ou non son approbation après expertise.
Tout produit jugé défectueux sera réparé ou remplacé dans les plus brefs délais par un centre agréé TAKOON, puis retourné à vos frais à votre revendeur TAKOON.

BIC SPORT - SECTION KITESURF, Z.I. du Prat 56037 VANNES Cedex - France

WARNING/ATTENTION

It is the user's responsibility to carefully read this user's guide and instruct all users on the safe operation of this product.
Il est indispensable de lire attentivement ce manuel avant toute utilisation de votre aile TAKOON.

TAKOON

© This document is copyright to TAKOON/BIC SPORT and cannot be used without the author's permission.
© 2006 TAKOON/BIC SPORT. Ce document ne peut être utilisé sans l'autorisation de son auteur.

WWW.TAKOON.COM